

## عنوان مقاله:

بازنمایی ایدئولوژیک مطبوعات انگلستان و ایران با نگاه تحلیل انتقادی استعاره

## محل انتشار:

دوماهنامه جستارهای زبانی، دوره 8، شماره 7 (سال: 1396)

تعداد صفحات اصل مقاله: 23

## نویسندگان:

علی افخمی - استاد زبان شناسی دانشگاه تهران، تهران، ایران

کامران شکبیا - دانشجوی دکتری زبان شناسی دانشگاه تهران، تهران، ایران

## خلاصه مقاله:

تحلیل انتقادی استعاره با استفاده از روش التقاطی، شامل تحلیل گفتمان انتقادی، زبان شناسی شناختی کاربردشناختی و غیره است و سعی در روشن سازی گفتمان، بازنمایی و بازتولید ایدئولوژی و روابط پنهان قدرت دارد. یک روش گفتمانی بسیار قدرتمند استفاده از استعاره است که قدرت پوشاندگی و متقاعدسازی بسیار بالایی دارد. در این پژوهش سعی شد با استفاده از ترکیب روش شناختی لیکاف و کاربردشناختی کامرون، آن چنان که چارتریس بلک مدنظر دارد، به صورت رویکردی تلفیقی، به تحلیل انتقادی استعاره در متون سیاسی روزنامه های متقابل مردم سالاری و کیهان در ایران و میرر و تلگراف در انگلستان بپردازد؛ در حالی که هر یک از روزنامه ها نماینده احزاب مقابل در کشورشان به شمار می آیند. هدف این پژوهش آشکار شدن تفاوت ها و شباهت های میان حوزه استعاره ها و استعاره های مفهومی گفتمان های رقیب در هر کشور و رسانه های احزاب مهم سیاسی ایران و انگلستان از منظر انتقادی است. از این رو، بخش های سیاسی این روزنامه ها با درنظر گرفتن دال های مرکزی هر حزب و نیز با تمرکز بر پنج حوزه مبدا تنازع، ساختمان، سفر، مذهب و گیاهان تحلیل شد. نتیجه این پژوهش نشان داد که احزاب و زبان ها از وجه نوع به کارگیری حوزه مبدا و تواتر به سبب مسایل فرازبانی اجتماع، تاریخ و فرهنگ با هم تفاوت دارند و نقطه مشترک زبانها در این است که همواره واقعیت سیاسی یکسان به دلیل شرایط ایدئولوژیک متضاد، به صورتی متفاوت بازنمود می شود. این تحلیل در روشن کردن روابط پنهان قدرت گامی موثر است.

## کلمات کلیدی:

تحلیل گفتمان انتقادی، استعاره، ایدئولوژی، معناشناسی شناختی، روابط پنهان قدرت

## لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/803450>

